Ecole et Cinéma Orne – Année scolaire 2011/2012 Programme 1^{er} trimestre - cycle II



Le Bonhomme de neige

Film d'animation en couleurs de Dianne Jackson.

Grande-Betagne, 1982 Durée : 26 minutes.

Technique: animation à 25 images par seconde de dessins crayonnés aux

pastels

L'histoire

Toute une journée, un petit garçon façonne un immense bonhomme de neige. À minuit pile, une étrange lumière lui donne vie. Fou de joie derrière la porte de la maison, le petit garçon l'invite à entrer et lui fait découvrir les lieux. Puis, une motocyclette entraîne Bonhomme et petit garçon pour une folle promenade dans la campagne enneigée. Au détour d'un séjour dans le congélateur, un décor de sachet de surgelés rappelle au bonhomme un rendez-vous : il s'envole, emmenant le petit garçon jusqu'au pôle Nord où tous les bonshommes de neige du monde festoient autour du Père Noël. Le petit garçon reçoit son cadeau : une écharpe bleue tachetée de blanc. Le lever du soleil annonce qu'il est temps de rentrer. Devant la maison, les adieux sont difficiles. Le lendemain, le petit garçon se précipite. Sur le seuil de la maison, une lumière l'éblouit : pas de bonhomme, mais un ridicule tas de neige. Pourtant, le petit garçon, tout triste, sort de sa poche une écharpe bleue tachetée de blanc...



Ce dossier propose des pistes d'exploitations pédagogiques complémentaires au *Cahier de notes enseignant* édité par Les enfants de cinéma et réalisé par Marie Diagne. Il convient de lire ce *Cahier de notes* avant.

© Ce dossier est téléchargeable sur le site Ecole et Cinéma ORNE, de même que toutes les ressources associées (images, affiches, chansons...) : http://www.ac-caen.fr/ia61/ress/culture/cinema/ecole et cinema/

Sommaire

Avant la projection

- 1- Lecture d'images
- 2 Ecoute de la musique

Après la projection

- 1 Reconstituer le récit
- 2 Le merveilleux
- 3 Le temps du film / Le temps de l'histoire
- 4 Le voyage
- 5 Oppositions
- 6 Cadrages et points de vue
- 7 Expression des sentiments
- 8 Si on chantait?
- 9 Littérature
- 10 L'illusion du mouvement : aux sources du cinéma d'animation

Pour toutes demandes de renseignements et de dossiers ressources liés à ce dossier, merci d'envoyer un mail à : Thierry <u>.delamotte@ac-caen.fr</u> ou téléphone : 02 33 32 53 02

I - AVANT LA PROJECTION

Objectifs:

- Mettre les élèves en « appétit », susciter leur intérêt et leur curiosité, leur permettre de formuler un certain nombre d'hypothèses sur le film.
- Mettre en place (ou réactiver) quelques connaissances et repères culturels et artistiques pour situer le film. Déclencher des situations d'apprentissages

Cette préparation peut passer par plusieurs niveaux de travail à partir :

- de la Carte fournie à chaque élève
- du Cahier de notes enseignant (textes, images)
- de l'affiche téléchargeable ici ou sur l'espace Ecole et Cinéma Orne (site IA)
- de la chanson (en anglais ou français > téléchargeables à partir du site école et cinéma orne)
- de supports bibliographiques, documentaires, iconographiques (albums, encyclopédies, internet) ou musicaux.

1 – LECTURES D'IMAGES

A – Etude de la carte postale : Face photogrammes (fournie à chaque élève).

NB : si vous n'êtes pas venu(e) à la formation, pensez à retirer vos Cahiers de notes et Cartes postales auprès de votre IEN

- A l'oral ou à l'écrit, faire un travail de dénotation (ce que je vois) et de connotation (ce que j'en pense, comment j'interprète...).
- Dégager un petit résumé de ce que pourrait être l'histoire

Dans l'échange, un certain nombre d'éléments peuvent émerger à propos de la technique : « c'est un dessin animé » (terme souvent utilisé par les élèves pour désigner de façon « générique » tout ce qui n'est pas fait d'images « en prises de vues réelles »).

On s'attachera à les questionner sur la technique qui a pu être utilisée, à comparer les différentes techniques que l'on peut utiliser dans les films d'animation

Pour tous les cycles : en Pratiques artistiques, réalisation de petites animations façon thaumatrope, feuilletoscope (ou folioscope) ou avec un logiciel d'animation.

➢ Voir Espace Ecole et cinéma > http://www.ac-caen.fr/orne/ress/culture/cinema/ecole_et_cinema/ > Rubrique Ressources pédagogiques > Documents pédagogiques.

➤ Voir le DVD « Le cinéma d'animation » dans la malle cinéma de chaque circonscription



B – Carte postale - **Verso** : **face texte**

- Lire ou faire lire l'histoire.
- Comparer ce texte avec ce qui avait été imaginé auparavant.
- 🕶 Téléchargement de la Carte élève sur le site Ecole et Cinéma de l'Orne ou ci-dessous :

C – Etude de l'affiche

- Imprimer l'affiche mise en lien ICI ou sur le site Ecole et Cinéma Orne

2 – ECOUTE DE LA MUSIQUE

Possibilité de faire écouter aux élèves la chanson « Walking in the air » (version anglaise) et de leur demander ce que cette musique évoque pour eux. Parler des images (mentales) qu'elle peut faire naître chez les élèves (Ces versions sont téléchargeables à partir de la page de couverture de ce dossier en numérique (en lien hypertexte) ou de la page Ecole et Cinéma.

II - APRÈS LA PROJECTION

1 - Le récit : reconstitution du récit

Reconstituer le récit, l'histoire, du film constitue un préalable au travail sur ce film, à son analyse.

A - Par le dessin :

- Demander aux élèves de dessiner l'un des moments du film qui leur a plu.
- Tendre une ficelle dans la classe avec de petites épingles à linge (une par dessin)
- Demander à chaque élève de commenter son dessin à la classe. Faire placer aux élèves, au fur et à mesure, sur la ficelle, leur dessin (en sollicitant les notions d'antériorité ou de postériorité des actions dans le récit).

B – Par rangement et collage de photogrammes du film

Utiliser la planche de photogrammes proposée en annexe (varier le nombre de ces photogrammes selon l'âge) Possibilité d'écrire une phrase résumé sous ou à côté de chaque photogramme.

Possibilité d'obtenir le dossier de photogrammes en s'adressant au CPD: thierry.delamotte@ac-caen.fr

2 - Le merveilleux (réalité et surnaturel)

Comme l'indique Marie Diagne dans le Cahier de notes, « Le féérique est un univers merveilleux qui s'ajoute au monde réel sans lui porter atteinte ni en détruire la cohérence ».

Dans ce film le monde féérique, merveilleux, s'interpénètre sans heurt ni conflit avec le monde réel.

Le merveilleux se distingue du fantastique. Dans le premier cas, les choses surnaturelles sont acceptées par le lecteur en toute crédulité.

Au contraire, dans le récit fantastique, les éléments ne sont pas admis comme tels. Ils provoquent des hésitations de la part du héros mais aussi du lecteur.

En s'appuyant sur la reconstitution de la trame narrative (illustrée par les dessins ou les photogrammes), demander aux élèves :

- de distinguer dans le film ce qui est réaliste et ce qui ne l'est pas
- de repérer le moment où débute le merveilleux
- ... et le moment où ce merveilleux prend fin
- Echanger avec les élèves sur la fin de l'histoire. Etait-ce un rêve ? quels sont les éléments du récit qui peuvent mettre les spectateurs en doute (l'écharpe).

Echanger avec les élèves sur les récits de littérature qu'ils connaissent et qui pourraient se ranger dans la catégorie « Merveilleux ».

3 – Le temps du film / de l'histoire

En s'appuyant toujours sur la reconstitution de l'histoire (illustrée par les dessins ou les photogrammes), demander aux élèves « Sur combien de temps se passe cette histoire ? » (différent de la durée du film : 24 minutes).

Nuit 1: Il neige

Jour 1 : L'enfant se lève et construit un bonhomme de neige, toute la journée.

Nuit 2 : L'enfant s'endort puis (rêve ?) il s'envole avec le Bonhomme de neige pour le Pôle nord. Ils reviennent après avoir rencontré le Père noël qui offre au petit garçon une écharpe. L'enfant se couche.

Jour 2 : L'enfant se lève. Il y a beaucoup de soleil. Le Bonhomme de neige a fondu.

La différence entre les temps est intéressante à traiter. Le temps de l'histoire (le temps diégétique) est rarement égal au temps du film (il existe cependant des films où le réalisateur a calé le temps du film sur le temps de l'histoire. Exemple « Cléo de 5 à 7 » de Agnès Varda

Il peut être intéressant de travailler avec les élèves sur ce que nous n'avons pas vu, les ellipses.

4 – Le voyage - Les animaux

Ce que disent les programmes : Se repérer dans l'espace (p. 18)

Ils [les élèves] découvrent des formes usuelles de représentation de l'espace (photographies, cartes, mappemondes, planisphères, globe).

Montrer aux élèves sur une carte (planisphère) ou sur un globe, le périple qu'ont fait l'enfant et le Bonhomme de neige depuis l'Angleterre jusqu'au Pôle nord.

Les animaux sont des repères qui permettent de distinguer des espaces et de retracer le parcours que le petit garçon accomplit en compagnie du bonhomme de neige. Faire la liste de tous les animaux vus, écrire leur nom...

caen.fr

5 – Oppositions: Ombres et lumières / Chaud et froid

Un certain nombre de moments du film sont basés sur des oppositions : Jour/nuit ou Ombre et Lumière et Chaud et froid

- Se remémorer ces moments ou travailler sur quelques extraits du film ou des photogrammes proposés pour la reconstitution du récit.
- se poser des questions sur ce qui produit l'ombre ou la lumière ; le chaud ou le froid
- Dossier de photogrammes sur les oppositions disponible sur demande auprès du CPD: thierry.delamotte@ac-caen.fr

6 - Cadrages et points de vue

Chaque plan / dessin du film est fait selon les points de vue que l'on obtient avec une caméra (ou un appareil photo s'il s'agit de plan fixe).

Un certain nombre de ces plans permet d'interroger le regard porté (qui le porte : vision objective ou subjective) et de construire un premier vocabulaire cinématographique : vu du dessous (contre-plongée), vu du dessus (plongée), vu par ou à travers (vu de l'intérieur ou de l'extérieur), gros plan (sur les visages), plan d'ensemble.

 Dossier de photogrammes sur les points de vue disponible sur demande auprès du CPD: thierry.delamotte@ac-caen.fr

7 – Expression des sentiments

Dans le film, les personnages échangent, mais la voix parlée n'est pas suggérée par le mouvement de leurs lèvres. Seule la gestuelle et les expressions des visages nous informent sur les émotions qu'ils vivent et sur les relations que ces personnages entretiennent entre eux et avec le monde.

Les personnages ont la qualité des films muets, leur gestuelle est parfois proche de la pantomime, et elle suffit à rendre accessible la trame du récit et sa progression. Ainsi, lorsque le petit garçon descend les escaliers sur la pointe des pieds (site Les enfants de cinéma).

- > Pratique : voir Annexe 2 : Dessiner des expressions sur le visage du Bonhomme de neige.
- 🖝 Dossier de photogrammes sur les expressions disponible sur demande auprès du CPD : thierry.delamotte@ac-caen.fr

8 – Si on chantait?

NB: La chanson Walking in the Air qui constitue la bande-son de la séquence la plus importante du film, est une des chansons les plus célèbres en Grande-Bretagne.

Elle a été composée par Howard Blake en 1982 et interprétée par Peter Auty et George Winston au piano.

Vous trouverez sur le site Ecole et Cinéma Orne les différentes ressources en lien pour faire chanter les élèves. Un grand merci aux CPDEM de la Somme pour la mise à disposition de ces ressources sur leur site : http://cinema.ia80.ac-amiens.fr/spip.php?article24 (>Clic droit>enregistrer la cible sous)

- Versions chantées : <u>française</u> <u>anglaise</u>
- Versions instrumentales : Orchestre et mélodie Piano et mélodie
- Partitions : <u>française</u> <u>anglaise</u>

Walking in the Air	Nous marchons dans le ciel
Version originale anglaise	Version française
We're walking in the air	Nous marchons dans le ciel,
We're floating in the moonlight sky	Nous flottons dans le clair de lune
The people far below are sleeping as we fly	Pendant que les étoiles / S'allument une à une
I'm holding very tigh	Je me cramponne à toi
I'm riding in the midnight blue	Planant dans le ciel de minuit
I'm fiding I can fly so high above with you	Survolant toute la terre / Toute la terre endormie
Far across the world	À travers le monde
The villages go by like trees	Les bois et les forêts se lèvent
The rivers and the ills	Les collines qui dorment
The forests and the streams	Les villages qui rêvent
Children gaze open mouth	Les enfants bouches ouvertes
Taken by surprise	Écarquillent les yeux
Nobody down below believes their eyes	Qui sont-ils voyageurs / Si merveilleux
We're surfing in the air	Nous glissons dans les airs
We're swimming in the frozen sky	Nous nageons dans le ciel glacé
We're drifting over icy	Nous errons au-dessus
Mountains floating by	Des glaciers crevassés
Suddenly swooping low on an ocean deep	Tout à coup l'océan / Monstre endormi
Arousing of a mighty monster from its sleep	Se réveille quand / Nous plongeons tout près de lui
We're walking in the air	Nous flottons dans le ciel
We're floating in the midnight sky	Sur les nuages nous dansons
And everyone who sees us	Et tous ceux qui nous voient
greats us as we fly	Saluent quand nous passons

9 - Littérature

A - Poèmes en réseau

Chanson pour les enfants l'hiver

Dans la nuit de l'hiver Galope un grand homme blanc C'est un bonhomme de neige Avec une pipe en bois, Un grand bonhomme de neige Poursuivi par le froid.

> Il arrive au village. Voyant de la lumière Le voilà rassuré

Dans une petite maison, il entre sans frapper Et pour se réchauffer, et pour se réchauffer, S'asseoit sur le poêle rouge Et d'un coup disparaît Ne laissant que sa pipe Au milieu d'une flaque d'eau, Ne laissant que sa pipe Et puis son vieux chapeau... Jacques Prévert

Voir des adaptations de cete chanson sur youtube (à télécharger au préalable) Animation réalisée avec la chanson : http://www.youtube.com/watch?v=N7pe7o8HWLM

Une interprétation du poème de Jacques Prévert, avec des élèves de Cycle 2 http://www.youtube.com/watch?v=8ZOL5hk6r0w&feature=related

Un film d'animation réalisé avec des élèves sur le poème avec chanson http://www.youtube.com/watch?v=eCW87FoO4NY&feature=related

B - Culture littéraire et supports numériques maternelle/cycle II (sélection de cédéroms)



Le Bonhomme de neige de Briggs, Raymond / Blake, Howard

EMME, 2000 Cote: Emat 5.1 CD 894

Bonhomme de neige est d'abord un livre pour enfants écrit et illustré par Raymond Briggs, paru en France chez Grasset en 1979.

En 1982, la réalisatrice anglaise Dianne Jackson en fait un dessin animé, mis en musique par Howard Blake.

Ce cédérom revisite le livre de Raymond Briggs : une belle histoire d'amitié entre un petit garçon et un bonhomme de neige qui survolent des villes fantastiques pendant la nuit. Le cédérom propose également un film d'animation et des jeux : décorer le bonhomme de neige, se déplacer dans un labyrinthe, habiller James...

Plume et la grande ourse

EMME, 2000 Cote: Emat 5.1 CD 1045

Plume est un petit ours polaire débrouillard et serviable inventé par l'illustrateur néerlandais Hans de Beer. Les histoires de Plume en support papier sont éditées chez Nord-Sud.

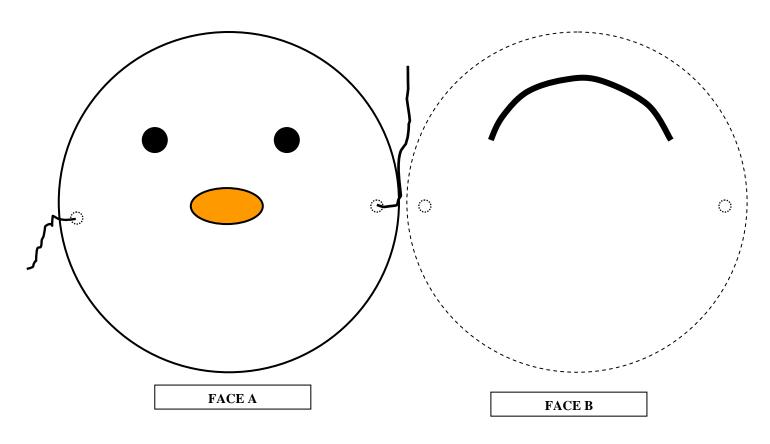
Ce cédérom est d'abord un livre animé qui nous fait découvrir l'histoire de Plume et la Grande Ourse. L'enfant pourra également avoir accès à des jeux de logique, d'observation, de mémoire ainsi qu'à des jeux d'action et de rapidité. Cette aventure est non linéaire, ce qui permet à l'enfant de jouer en parallèle ou simultanément sur quatre histoires différentes qui partagent le même scénario de début et de fin.

Cette richesse de scénario permet une durée de jeu accrue (environ 12 heures).



10 - L'illusion du mouvement... aux sources du cinéma d'animation

A – Construction d'un thaumatrope



Le thaumatrope est un jouet optique qui exploite le phénomène de la persistance rétinienne. Il aurait été inventé vers 1820-1825.

Découper la face A et la coller sur un carton résistant. Coller la face B sur l'autre face. Perforer le disque aux deux endroits afin de placer un élastique. Faire tourner le disque et lâcher.... L'illusion est parfaite.

Prédécouper plusieurs disques sur carton rigide, et demander aux élèves d'inventer d'autres situations. Voir les nombreux exemples de thaumatrope sur Internet

B - Construction de Gifs animés avec Animation gifs

Il est possible de réaliser des animations de type thaumatrope (2 vues) mais aussi de plusieurs vues en les animant avec un logiciel.

🖝 Envoi du logiciel d'animation « Animation shop » + tutoriel sur sur demande auprès du CPD : thierry.delamotte@ac-caen.fr (avec des exemples à partir de photogrammes du film « Le bonhomme de neige)

11 - Découvrir le monde du vivant, de la matière et des objets (Cycle II)

P. O (Cycle II): Ils [Les élèves] distinguent les solides et les liquides et perçoivent les changements d'état de la matière.

Voir le site: http://www.wmaker.net/tekzep/Le-bonhomme-de-neige-Cycle-2 a14.html (6 expériences sur les changements de la matière).

Deux éléments du récit peuvent donner lieu à une situation déclenchante :

- Lorsque les pieds du Bonhomme de neige fondent au contact de la chaleur de la moto
- Lorsque l'enfant se réveille et découvre que son Bonhomme de neige a fondu

SITOGRAPHIE COMPLEMENTAIRE

http://www.enfants-de-cinema.com/2011/films/bonhomme.html

http://www.ac-montpellier.fr/artsvisuels34/cris/ecole cinema/bonhomme neige C2.pdf

http://www.thefirstpost.co.uk/9907,arts,the-snowman,3

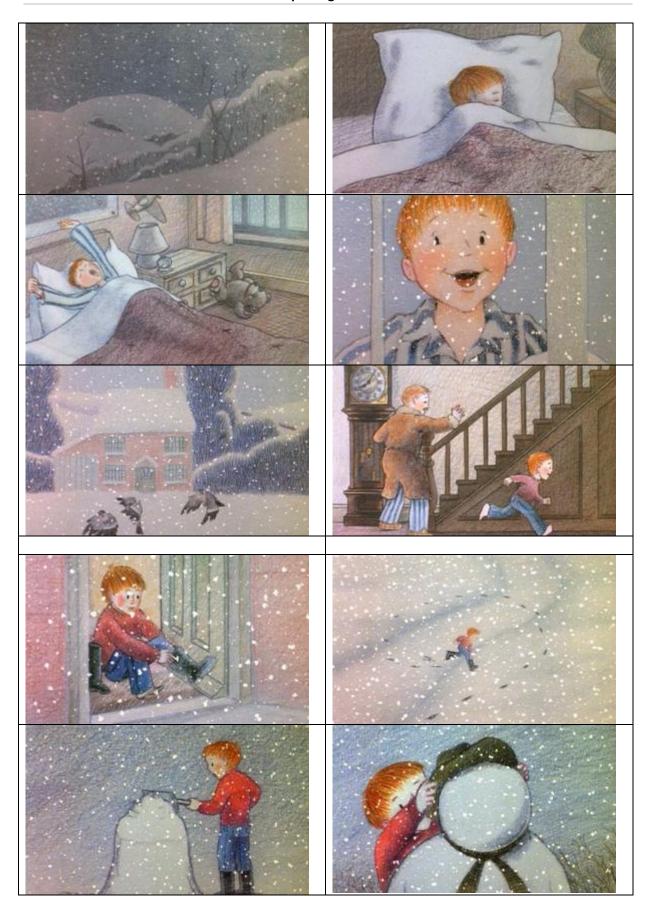
http://www.gommeetgribouillages.fr/Noelblanc/index.htm

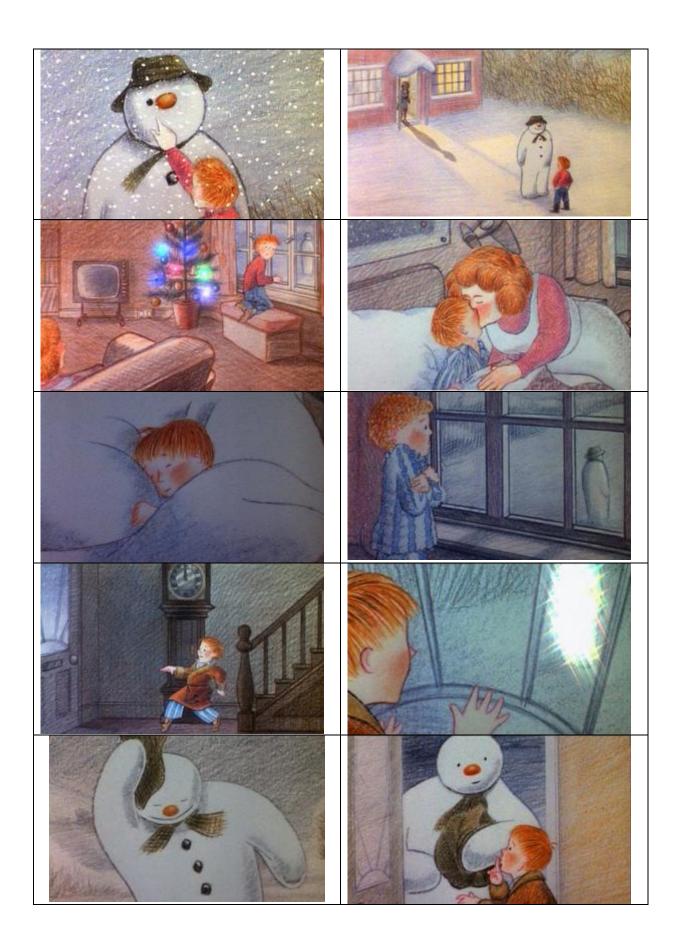
http://www.crdp-montpellier.fr/cd66/map66/pages/activites scientifiques/francais/cadre.htm

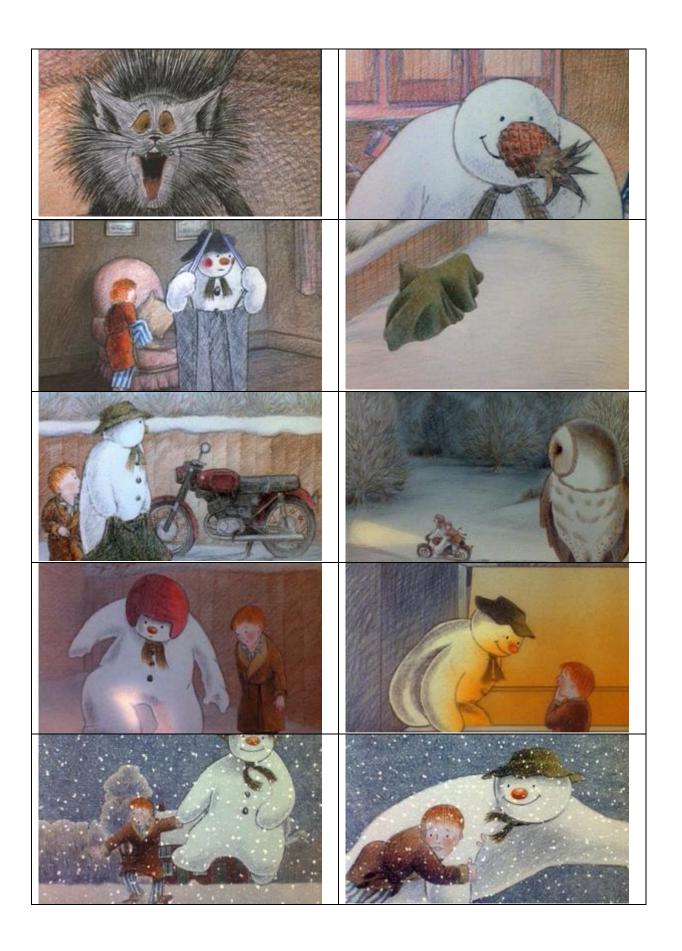
http://ien.chalon1.online.fr/Formation-Animations pedagogiques Documents.html

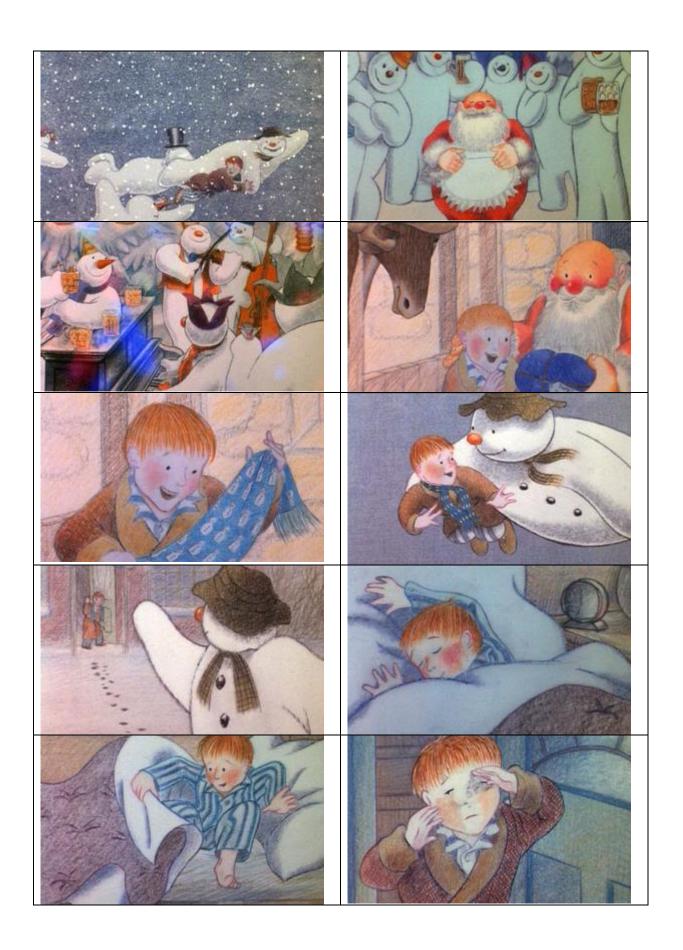
http://www.grignoux.be/dossiers-pedagogiques-8

Annexe 1 : Reconstitution du récit avec des photogrammes du film













Annexe 2: Savoir dessiner une expression sur un visage

Activités liées à la lecture des expressions sur des images issues du film

En utilisant d'abord un tracé de courbe pour la bouche, demander aux élèves de réaliser une expression de joie, puis une expression de tristesse.

Utiliser ensuite à la fois un tracé de courbe pour la bouche et un tracé de sourcils. Noter les expressions que ces tracés figurent.

Ecrire ces expressions sous les images



Exemple : Le tracé avec le doigt du petit garçon



LANGUES VIVANTES

PROPOSITIONS D'UNE ECOUTE PEDAGOGIQUE DE LA CHANSON Par Jean LAURENT, Conseiller pédagogique départemental LVE (Oct.2011)

Activités d'écoute et repérage.

Objectif. Repérer des éléments connus de la langue

```
Ligne 5 \rightarrow \text{« blue »}
Ligne 11 \rightarrow \text{« mouth »}
Ligne 13 \rightarrow \text{«eyes»}
```

Consigne de l'enseignant : « vous allez entendre des mots que vous connaissez et que vous devez repérer en disant « STOP ». (ou lever sa main lorsqu'on entend le mot).

Restituer le mot en laissant répondre plusieurs élèves avant de confirmer la réponse. <u>Variantes</u>: les premiers élèves peuvent se déplacer pour murmurer ce lot à l'oreille de l'enseignant.

Remarque : Dans une classe à plusieurs niveaux, on peut demander de rechercher celui-ci dans le cahier « ressources », et dans les classes multi-niveaux, de l'écrire sur le cahier d'essai (sans recourir au modèle pour les plus avancés).

- 1. Nom d'une couleur
- 2. Nom d'une partie du corps.
- 3. Nom d'une autre partie du corps.

Objectif. Discriminer auditivement

Il s'agit de proposer aux élèves de distinguer un mot parmi les 3 mots qui peuvent être connus en fin de cycle 2.

Consigne de l'enseignant : « Vous allez entendre un court extrait et vous devrez préciser un mot que vous entendez parmi 3 mots ayant le même « son ».

- Effectuer une première écoute avec arrêt après « sky », sans autre précision.
- <u>Dire</u> « Dans cet extrait on entend le mot : **bear?** air? ou pair? » (son air du mot français)
- Effectuer la deuxième écoute puis une troisième si nécessaire...

Objectif. Concentrer son attention

Proposer aux élèves de compter le nombre de fois où l'on entend le son « aï » de « five » sur :

- les 3 premières lignes (jusqu'à « fly ») = 3 fois : moon**light sky fly -**)
- les 5 premières lignes de la chanson pour un niveau plus avancé (jusqu'à « blue ») = 8 fois: moonlight - sky - fly - I'm- tight - riding - I'm - midnight)

Consigne de l'enseignant : « vous allez entendre un extrait dans lequel on entend plusieurs fois le son « aï » de « five ».

Effectuer une première écoute puis redonner la consigne avant la deuxième écoute. Une troisième écoute peut être nécessaire s'il s'agit du passage plus long.

Objectif : Repérer et Comprendre des informations porteuses de sens

1. Consigne de l'enseignant « Dans la chanson (ou l'extrait), les personnages se déplacent comme s'ils pratiquaient des activités sportives. Lesquelles? »

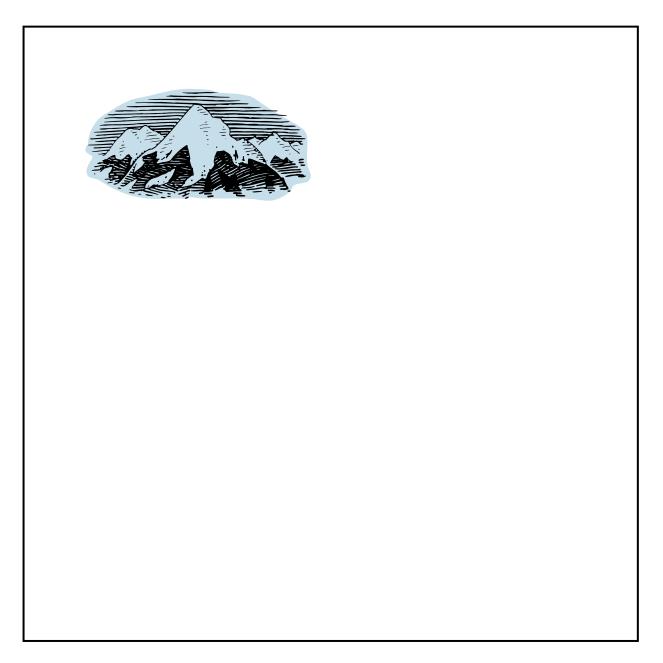
Coche la ou les cases qui correspondent:



2. Proposition pour niveau fin de cycle 3

Consigne de l'enseignant : « Dans la chanson (ou l'extrait), les personnages volent au dessus de certains paysages.. Peux-tu les retrouver? « (possibilité de cocher ou dessiner en enlevant les illustrations)

Exemple: le bonhomme de neige vole au dessus des montagnes...



Conception J.Laurent cpdlve 61 Oct.2011